

دليل المشاهدين  
SPECTATORS GUIDE

عدد خاص مجاني

مجلة السيارات والتقنية في العالم العربي  
Sport Auto Magazine

# سبور اوتو



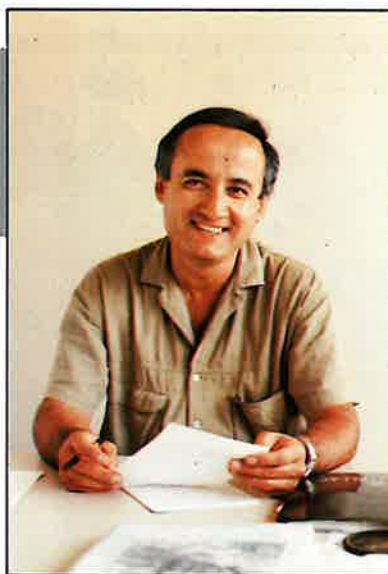
## مارلبورو رالي الجبل Marlboro Rallye de Montagne

11-12-13 Octobre 1991

١١ - ١٢ - ١٣ تشرين أول ١٩٩١

# وجهة نظر

## مهرجان رياضي... سياحي في كل لبنان



### Sport Auto Magazine

عدد خاص  
مارلبورو  
رالي الجبل  
١٩٩١

تشرين الاول ١٩٩١  
OCTOBER 1991

التحرير والانتاج

بناية العبدالله - شارع السادات - الحمراء  
هاتف: ٨٠٦٠٣١ - ٨٠٧٨٦٦  
تلكس: BARSON LE ٤٣٥٩٨  
ص.ب. ١١٣/٥٣٥٨ - بيروت - لبنان

Editor in Chief Ibrahim Fakhri  
رئيس التحرير ابراهيم فخري

المدير المسؤول نبيه محفوظ  
المدير الاداري سامي نقاش  
المدير الفني زهير كركي  
التوزيع والاشتراك فاطمة بزرغل

#### المراسلون

فرنسا دي.بي.بي. إي مصر حسن المغربي  
عمان: طوني جورجيو جدة: حسان يموت  
قطر: رامي الاحمد دبي: ايف ابو خالد  
الاردن: فراس الغمري انكلترا: مارتن هولمز

تصدر شهرياً عن Published Monthly by

شركة بارسون للنشر  
BARSON PUBLICATIONS LTD

نديم براج - صديري براج - جيرار صونال  
Nadim Berrage - Sadri Berrage - Gérard Saunai

HEAD OFFICE (LEBANON)  
605 C Gelinor Center, Clemenceau Street,  
Tel.: (01) 361580 - 361581 - 372254  
Telex: 23388 BARSON LE  
P.O.Box: 113/5358, Beirut - Lebanon

GULF REGIONAL OFFICE (DUBAI)  
304 - B Al Rostamani Tower  
Dubai - Abu Dhabi Road  
Tel.: (04) 448797  
Telex: 49759 BARSON EM  
Ans. Service & Fax: (04) 448760  
P.O.Box: 23594, Dubai - UAE

LIAISON OFFICE (EGYPT)  
3, Hassan Sadeq Street, Cairo-Egypt  
Tel: 2906042  
Telex: 22464 ISS UN  
P.O.Box: 2761 El-Horria, Heliopolis 11361

TEMPORARY MAILING FACILITIES  
(FOR LEBANON)  
BARSON PUBLICATIONS LTD.  
P.O.Box: 8622, Nicosia - Cyprus

الاشتراك السنوي  
(خارج لبنان) ٤٠ دولار امريكي

## طيران الشرق الأوسط رأسُمالٍ بشريٍّ متكاملٍ في خدمتكم



في كافة مكاتب مبيعاتنا في لبنان وفي الخارج ،  
يؤمن موظفون القسم التجاري الخدمات الكاملة  
في مجالات إعطاء المعلومات الضرورية للمسافرين  
وتنظيم الرحلات والحجز الآلي للمقاعد .

في المطار يتولى مسؤولو قسم الحركة والصيانة ،  
تسيير الرحلات في مواعيدها المحددة لطائرات  
الجمبو ٧٤٧ و ٧٠٧ من بيروت إلى مختلف المدن في  
أوروبا وأميركا والشرق الأوسط وأفريقيا الغربية .

طيران الشرق الأوسط ، خبرة ٤١ سنة في خدمتكم .

طيران الشرق الأوسط الخطوط الجوية اللبنانية



مارلبورو رالي الجبل يعود بعد غياب ٣ سنوات ، ويسجل من خلال عودته استعادة رياضة السيارات في لبنان مستواها العربي والدولي ، تحت مظلة الاتحاد الدولي لرياضة السيارات (الفيزا) الذي يرعى بطولة الشرق الأوسط للرايات ، ويشكل الرالي اللبناني الدولي إحدى جولاتها الهامة التي استقطبت دائماً أكبر نسبة من الاشتراك المحلي والعربي والدولي بالمقارنة مع جولات البطولة العربية الأخرى . وهذا ليس بمستغرب لرالي يجري في بلد يعتبر حاملاً للواء رياضة السيارات في المنطقة ، ومهدداً الحقيقي لأكثر من أربعة عقود .

ومارلبورو رالي الجبل يأتي هذه السنة بمعطيات جديدة ، ايجابية بمجملها ، كان قد افتقدها خلال السنوات التي نظم بها في عقد الثمانينات . ولعل أهم هذه الايجابيات ، جمعه كل لبنان في سباق واحد ، بحيث لم يعد هذا الرالي الدولي مقتصر على منطقة معينة ، بل امتدت طرقاته الى كل المناطق اللبنانية على السواء . من بيروت الى الجنوب والجبل ، ومن الجبل الى البقاع باتجاه الارز الخالد الذي افتقده كثيراً في السنوات الأخيرة ...

ورالي مارلبورو الجبل الدولي ، خير مؤشر لعودة الهدوء الى لبنان . الهدوء الحقيقي الذي يطمح اليه كل لبناني مل حروب السنوات الطويلة ، فهو خير مهرجان سياحي ... يشمل الاراضي اللبنانية من اقصاها الى اقصاها ، ويجتذب اليه فرقاً ورجال صحافة واعلام ، وايضاً رجال اعمال من اصدقاء واجانب . ويأتي ليعزز دور السياحة التي اعتبرت دائماً أحد أهم الرساميل اللبنانية . ولكن المؤسف ان المساعدة اللبنانية الرسمية لهذا الرالي وخاصة على الصعيد السياحي كانت محدودة جداً ، ودون مستوى هذا الرالي الدولي الكبير ... ولا بد هنا من توجيه تحية مخلصه الى شركة طيران الشرق الأوسط التي هب المسؤولون فيها الى تقديم كل عون مستطاع لانجاح هذا الرالي . وقد اضطرروا لتبديل مسار بعض الرحلات لتمكين الشركة من نقل سيارات بعض المتسابقين الى لبنان ... وكم نتمنى ان يعي كل مسؤول رسمي أهمية هذا الحدث على الصعيد الوطني ، فيتصرف بمسؤولية كما تصرف مسؤولو شركة طيراننا الوطنية .

ابراهيم فخري

# مشاركة واسعة في رالي... السلام



جنود تويوتا الثلاثة (من اليمين) مايكل أريكسون وكارلوس ساينز ومحمد بن سليم في لحظة تذكارية بعد رالي الارجنتين الدولي.

ما ان انقضت غيوم الحرب المؤسفة التي دارت رحاها في لبنان على مدى ستة عشر عاماً، حتى هب اللبنانيون وعلى رأسهم النادي اللبناني للسيارات والسياحة وبدأوا نشاطاتهم المكثفة لاعادة احياء رياضة السيارات في لبنان، وهو الذي كان مهداً لها ومصدراً لشارحتها الاولى التي انتقلت الى مختلف بلدان الشرق الاوسط وخاصة الخليجية منها. وجهود اللبنانيين وتعاونهم اثمر منذ بداية العام الجاري نشاطات متتالية. فبعد تنظيم مارلبورو رالي الربيع اللبناني وما لحقه من جولات لسباقات السرعة بلغ عددها خمس جولات، جاء دور مارلبورو رالي الجبل وهو الجولة الاخيرة من بطولة لبنان الوطنية والجولة الثانية من بطولة الشرق الاوسط للرايات، مباشرة بعد رالي قطر الدولي الذي اقيم في ١٩ و ٢٠ ايلول (سبتمبر) الماضي وانتهى بفوز ساحق لبطل الشرق الاوسط الاماراتي محمد بن سليم.

ويساعده ملاحه الشهير رونان مورغن. وين سليم ليس غريباً عن رالي الجبل اللبناني، فقد شارك فيه عام ١٩٨٨ وكان من المنتظر ان يذكي المنافسة مع الفرق المشاركة الاخرى، الا انه اضطر خلال

سيتشارك فريقين اردنيين بالإضافة الى عدة فرق من قبرص وتركيا وفريق من فرنسا...

## فريق مارلبورو تويوتا

فريق مارلبورو تويوتا الذي عودنا على المشاركة في جميع الرايات الشرق اوسطية وخاصة الخليجية منها، ستكون مطيقه في هذا الرالي سيارة تويوتا سيليك جي.تي.٤ مصنفة في المجموعة «ا».

والعربية. فبطل الشرق الاوسط محمد بن سليم لن يغيب عن هذا الرالي. وقد قرر فعلاً الاشتراك به. كذلك فريق سمارك - زيتوت بترومين السعودي مع سائقه ممدوح خياط الذي يسجل في رالي الجبل اللبناني مشاركته الثالثة هذا الموسم في الرايات العربية والدولية. كذلك سيسشارك فريق الكويت للرايات بثلاث سيارات يقودها شباب الكويت الذين رغم الظروف التي مر بها بلدهم، لم يتغيبوا عن المشاركة في اية فرصة رياضية. كما

ومارلبورو رالي الجبل الذي يقام هذه السنة للمرة الخامسة عشرة، وهو الرالي العائد بعد غياب قسري دام سنتين بسبب سوء الاوضاع الامنية في الربوع اللبنانية. يعود هذه السنة بقوة وزخم كبيرين. وحتى كتابة هذه السطور كان عدد المشاركين فيه قد بلغ ستين فريقاً من مختلف الجنسيات. وبالرغم من كون اللبنانيين يشكلون غالبية المشاركين، الا ان الحضور لم يقتصر عليهم بدليل اشتراك عدد لا بأس به من الفرق الاجنبية



روجيه خويري في فئات ١٣٠٠ ابارث تي.سي. انتهى رالي الربيع في المركز السادس.



جونى موقدية يشارك على متن نيسان ٢٤٠ اراس بدلاً من رفيقه دربه ٢٠٠٢.



سرج تشويوريان سائق مميز، ولكن قوة سيارته السوزوكي متواضعة.



عادل متني وعبد الحاج على متن بي.ام.دبليو ام ٣ مصنفة في المجموعة «ا».

# السلام

## فريق سمارك - بترومين

فريق سمارك - زيتوت بترومين الذي قرر المشاركة في رالي الجبل اللبناني، يسجل خلال هذا الرالي الظهور الرسمي الثالث له. فبعد انشاء الفريق في اواخر الصيف الماضي كانت مشاركته الاولى في رالي هالكيديكى اليوناني المحسوب ضمن بطولة اوروبا للرايات، وقد تمكن سائق الفريق السعودي ممدوح خياط وملاحه البريطاني دايفيد نيكولسون المعروف بمشاركته سابقاً كملاح للبطل القطري سعيد الهجري، من انهاء الرالي في المركز التاسع بعد ان كان قد انطلق من المركز الرابع والثلاثين. اما المشاركة الرسمية الثانية للفريق فكانت في رالي قبرص الدولي حيث اثبت ممدوح جدارته كسائق من الدرجة الاولى، وكساعده فعلي في دفع عجلة فريقه الى الامام، ولكنه مع الاسف اضطر للانسحاب قبيل نهاية الرالي بعد ان كان متمكناً من المركز الثالث للترتيب العام، بسبب تعطل محور نقل الحركة في سيارته الفورد سيرا كوزورث ٤×٤.

## فريق الكويت للرايات

كما كان متوقعاً، سيكون الحضور الكويتي في رالي الجبل اللبناني قوياً. ففريق الكويت للرايات قرر المشاركة بثلاث سيارات مختلفة. الاولى تحمل

الرقم ٧ وهي من طراز تويوتا كورولا مصنفة في المجموعة «ا»، ويقودها السائق الكويتي احمد الظفيري يعاونه ابن عمه غازي الظفيري. اما السيارة الثانية فيقودها السائق طارق الوزان يساعده ملاحه صادق اشكناني على متن سيارة رانج رووفر مصنفة في المجموعة «اس» وتحمل الرقم ١٩. في حين تحمل السيارة الثالثة الرقم ٢٥ وهي من طراز ميتسوبيشي لانسر تريبو مصنفة ايضاً في المجموعة «اس»، ويقودها السائق علي البيرمي يعاونه الملاح محمد الزيد.

## حضور اردني أيضاً

رالي الجبل سيشهد حضور فريقين اردنيين يتمتعان بسعة طيبة على صعيد



مكتف / صليبا على متن لانسيا دلتا انتغزال ضمن فريق كوكا - كولا.



انتيجا / باسيل لم يحالفهما الحظ في رالي الربيع، فهل يكون الى جانبيهما في رالي الجبل؟

## تصنيف السيارات

تصنف السيارات المشاركة في مارلبورو رالي الجبل ١٩٩١ ضمن اربع مجموعات رئيسية هي:

١ - المجموعة «ا»، (A): السيارات السياحية ذات الانتاج التجاري المتسلسل، والتي انتج منها ٥٠٠٠ سيارة خلال ١٢ شهراً متتالياً استناداً للحق الاتحاد الدولي للسيارات (جي / المجموعة «ا»).

٢ - المجموعة «ان»، (N): السيارات السياحية ذات الانتاج التجاري المتسلسل، والتي انتج منها ٥٠٠٠ سيارة خلال ١٢ شهراً متتالياً استناداً للحق الاتحاد الدولي للسيارات (جي / المجموعة «ان»).

٣ - المجموعة «ب»، (B): السيارات السياحية الكبيرة التي انتج منها ٢٠٠ سيارة خلال ١٢ شهراً متتالياً، استناداً للحق الاتحاد الدولي للسيارات (جي / المجموعة «ب»).

٤ - المجموعة «اس»، (S): جميع السيارات الاخرى غير المنصوص عنها في المجموعات المذكورة اعلاه. وتضم هذه المجموعات عادة سيارات المجموعة القديمة ٢ و ٤، بالإضافة الى السيارات ذات التعديل الخاص الحر. ولا يحق لسائقي سيارات هذه المجموعة بالحصول على اي من نقاط بطولة الفيزا.

هذا ويتم توزيع سيارات هذه المجموعات الى فئات حسب سمات محركاتها وهي على الشكل التالي:

- المجموعة «ان»:
  - الفئة ١: حتى ١٣٠٠ سم
  - الفئة ٢: من ١٣٠١ حتى ١٦٠٠ سم
  - الفئة ٣: من ١٦٠١ حتى ٢٠٠٠ سم
  - الفئة ٤: من ٢٠٠١ حتى ٢٥٠٠ سم
- المجموعة «ا»:
  - الفئة ٦: حتى ١٣٠٠ سم
  - الفئة ٧: من ١٣٠١ حتى ١٦٠٠ سم
  - الفئة ٨: من ١٦٠١ حتى ٢٠٠٠ سم
  - الفئة ٩: من ٢٠٠١ حتى ٢٥٠٠ سم
  - الفئة ١٠: ما فوق ٢٥٠٠ سم
- المجموعة «ب»:
  - الفئة ١١: حتى ١٣٠٠ سم
  - الفئة ١٢: من ١٣٠١ حتى ١٦٠٠ سم
  - الفئة ١٣: من ١٦٠١ حتى ٢٠٠٠ سم
  - الفئة ١٤: من ٢٠٠١ حتى ٢٥٠٠ سم
  - الفئة ١٥: ما فوق ٢٥٠٠ سم
- المجموعة «اس»:
  - الفئة ١٦: حتى ١٣٠٠ سم
  - الفئة ١٧: من ١٣٠١ حتى ١٦٠٠ سم
  - الفئة ١٨: من ١٦٠١ حتى ٢٠٠٠ سم
  - الفئة ١٩: من ٢٠٠١ حتى ٢٥٠٠ سم
  - الفئة ٢٠: ما فوق ٢٥٠٠ سم
- المجموعة «اس»:
  - الفئة ٢١: حتى ١٣٠٠ سم
  - الفئة ٢٢: من ١٣٠١ حتى ١٦٠٠ سم
  - الفئة ٢٣: من ١٦٠١ حتى ٢٠٠٠ سم
  - الفئة ٢٤: من ٢٠٠١ حتى ٢٥٠٠ سم
  - الفئة ٢٥: ما فوق ٢٥٠٠ سم



الرايات الاردنية المحلية. الفريق الاول يتألف من المتسابق عيسى الحلبي والملاح نبيل عثمان، وسيخوض المنافسة على متن نيسان ٢٤٠ اراس مصنفة في المجموعة «اس». اما الفريق الثاني فيتألف من السائق الفرد شمعون يعاونه رائد شمعون على متن سيارة سيات ايبيرا ١.٥ اس.اكس.اي مصنفة في المجموعة «ا».

## وقبرصي كثيف...

السائقون القبارصة سبق لهم المشاركة في رالي الجبل اللبناني منذ مدة طويلة، لكن الحضور القبرصي هذا العام سيكون كثيفاً بعد ان تسجل للاشتراك في الرالي سبع فرق قبرصية. ولعل السبب الرئيسي الذي يقف وراء كثافة الاشتراك يعود الى طبيعة الاراضي اللبنانية المشابهة للطبيعة القبرصية، خاصة لفاتحة نوعية الطرقات المعقدة الجبلية المليئة بالمعطفات. وعلى راس لائحة المشاركين القبارصة السائق اندوني ايروبولوس ومساعد م. ميكاليل على متن ميتسوبيشي غالنت في.ا.ر. مصنفة في المجموعة «ا». وهذا الثنائي كان قد حقق الفوز في رالي قبرص الدولي التاسع عشر الذي اقيم في الاسبوع الاخير من شهر ايلول (سبتمبر) الماضي. كذلك سيسشارك فريق هادجيسافاس - ك. هادجيسافاس على متن ميتسوبيشي غالنت في.ا.ر. مصنفة في المجموعة «ا»، وهي المجموعة التي سيسشارك ضمنها فريق دنيوس ماشياس على متن سيارة سوبارو ليفسي ٤×٤ تريو. وكذلك فريق بول - كمبيوتر - قبرص على متن اوبل كاديت جي.اس.اي. اما المشاركين القبارصة في المجموعة «اس»، فهم فريق كندال للسباقات على متن فورد اسكورت كوزورث، وفريق كرايانيس / كرايانيس على متن نيسان ٢٤٠ اراس. واخيراً الفريق القبرصي الذي تسجل للاشتراك في الرالي وتحمل سيارته الرقم ٦١، وهو فريق رينو - سيمون الذي سيسشارك على متن رينو جي.تي. تريو مصنفة في المجموعة «ا».

## لائحة المشتركين

| الرقم | الفريق المشارك   | السائق (الرخصة الرياضية)  | المساعد (الرخصة الرياضية)  | السيارة                      | المجموعة | الفئة |
|-------|------------------|---------------------------|----------------------------|------------------------------|----------|-------|
| ١     | مارلبورو تويوتا  | محمد بن سليم (الامارات)   | رونان مورغان (انكلترا)     | تويوتا سيليا جي.تي.٤         | «ا»      | ١٠    |
| ٢     | اندوني ايروبولوس | اندوني ايروبولوس (قبرص)   | م. ميكليل (قبرص)           | ميتسوبيشي غالنت في.ا.ر.٤     | «ا»      | ١٠    |
| ٣     | بي.بي.لراليايت   | بوستانثي سيرودار (تركيا)  | غوركان شيهات (تركيا)       | فورد سيرا كوزورث ٤×٤         | «ا»      | ١٠    |
| ٤     | نبيل كرم         | نبيل كرم (لبنان)          | جو صغيبتي (لبنان)          | بي.ام.دبليو ام ٣             | «ا»      | ٩     |
| ٥     | سمارح -بترمين    | مدوح خياط (السعودية)      | دايفيد نيكولسون (بريطانيا) | فورد سيرا كوزورث ٤×٤         | «ا»      | ١٠    |
| ٦     | باغيرا           | باغيرا (لبنان)            | ناجي اسطفان (لبنان)        | فورد سيرا كوزورث ٤×٤         | «ا»      | ١٠    |
| ٧     | الكويت للراليات  | احمد الظفيري (الكويت)     | غازي الظفيري (الكويت)      | تويوتا كورولا                | «ا»      | ٧     |
| ٨     | سافلس هادجيسفاس  | سافلس هادجيسفاس (قبرص)    | كريستوس هادجيسفاس (قبرص)   | ميتسوبيشي غالنت في.ا.ر.٤     | «ان»     | ٥     |
| ٩     | ميشال صالح       | ميشال صالح (الامارات)     | حسن بن شهيدور (الامارات)   | اويل ملتا ٤٠٠                | «اس»     | ٢٤    |
| ١٠    | عيسى حليبي       | عيسى حليبي (الاردن)       | نبيل عثمان (الاردن)        | نيسان ٢٤٠ ار.اس              | «اس»     | ٢٤    |
| ١١    | رالي موتور تيم   | جان بيار نصرالله (لبنان)  | الان مشحور (لبنان)         | بي.ام.دبليو ام ٣             | «ا»      | ٩     |
| ١٢    | جونى موقدية      | جونى موقدية (لبنان)       | بول نعمان (لبنان)          | نيسان ٢٤٠ ار.اس              | «اس»     | ٢٤    |
| ١٤    | طوني ضو          | طوني ضو (لبنان)           | منصور ركا (لبنان)          | بي.ام.دبليو ام ٣             | «ا»      | ٩     |
| ١٥    | جاكي توران       | جاكي توران (فرنسا)        | بول رافانيل (فرنسا)        | بيجو ٣٠٩ جي.تي.اي ١٦         | «ان»     | ٣     |
| ١٦    | دينوس ماشيس      | دينوس ماشيس (قبرص)        | ه. شيبيرس (قبرص)           | سويرو ليغاسي ٤×٤             | «ان»     | ٥     |
| ١٧    | كوكا -كولا       | ايلي انتيبيا (لبنان)      | هادي باسيل (لبنان)         | لانسيا دلتا انتغفال اش.اف ١٦ | «ان»     | ٥     |
| ١٨    | رالي موتور تيم   | عادل متني (لبنان)         | عماد الحاج (لبنان)         | بي.ام.دبليو ام ٣             | «ان»     | ٤     |
| ١٩    | الكويت للراليات  | طارق الوزان (الكويت)      | صادق اشكناني (الكويت)      | رانج روفر                    | «اس»     | ٢٥    |
| ٢٠    | كندال للمسابقات  | كوستانتينوس جورجيو (قبرص) | اندرياس ايوانو (قبرص)      | فورد اسكورت كوزورث           | «اس»     | ٢٣    |
| ٢١    | كوكا -كولا       | ميشال مكثف (لبنان)        | جوزيف صليبا (لبنان)        | لانسيا دلتا انتغفال اش.اف    | «ان»     | ٥     |
| ٢٢    | الفريد شمعون     | الفريد شمعون (الاردن)     | رائد شمعون (الاردن)        | سيات امبيزا ١,٥ اس.اكس.اي    | «ا»      | ٧     |
| ٢٣    | كوكا -كولا       | وسلم روكز (لبنان)         | روني بسقاني (لبنان)        | لانسيا دلتا انتغفال اش.اف ١٦ | «ان»     | ٥     |
| ٢٤    | بول كمبيوتر قبرص | يانايوتيس ثيوفيلدس (قبرص) | ليكوس (قبرص)               | اويل كاديت جي.اس.اي          | «ان»     | ٣     |
| ٢٥    | الكويت للراليات  | علي اليمري (الكويت)       | محمد الزيد (الكويت)        | ميتسوبيشي لاسر تريو          | «اس»     | ٢٥    |
| ٢٦    | باتريك ملاط      | باتريك ملاط (لبنان)       | جبلير خوري (لبنان)         | رينو ٥ تريو ٢                | «ب»      | ١٤    |
| ٢٧    | سيباغو -دوكسايدز | سيرو شويري (لبنان)        | مروان دينل (لبنان)         | رينو ٥ تريو ٢                | «ب»      | ١٤    |
| ٢٨    | سوزوكي -موتول    | سيرج تشوبوريان (لبنان)    | فادي جعجع (لبنان)          | سوزوكي سويغت جي.تي.اي        | «ان»     | ١     |
| ٢٩    | نديم منها        | نديم منها (لبنان)         | وليد صفر (لبنان)           | بي.ام.دبليو ٣٢٣ اي           | «اس/ان»  | ١٩    |
| ٣٠    | روجيه كرم        | روجيه كرم (لبنان)         | ايغل (لبنان)               | بورش ٩١١ اس                  | «اس»     | ٢٥    |
| ٣١    | ديمي             | ديمي (لبنان)              | سيرج اكسيوتيديس (لبنان)    | فولكسفاكن غولف جي.تي.اي ١٦   | «ان»     | ٣     |
| ٣٢    | وديع خيرالله     | وديع خيرالله (لبنان)      | مروان خليل (لبنان)         | بي.ام.دبليو ٣٢٣ اي           | «اس/ان»  | ١٩    |
| ٣٣    | ناجي عبدو        | ناجي عبدو (لبنان)         | جورج لبوس (لبنان)          | بي.ام.دبليو ٣٢٣ اي           | «اس»     | ٢٤    |
| ٣٤    | غسان خوري        | غسان خوري (لبنان)         | جورج البطل (لبنان)         | فولكسفاكن غولف جي.تي.اي      | «اس/ان»  | ١١    |
| ٣٥    | سافلس كرايانيس   | سافلس كرايانيس (قبرص)     | ايف كرايانيس (انكلترا)     | نيسان ٢٤٠ ار.اس              | «اس»     | ٢٤    |
| ٣٦    | سوزوكي -موتول    | نبيل بازرجي (لبنان)       | رافي ايتيميزيان (لبنان)    | سوزوكي سويغت جي.تي.اي        | «ان»     | ١     |
| ٣٧    | كوبرا            | كوبرا (لبنان)             | صباح الصباح (لبنان)        | تويوتا كورولا ١,٦ جي.تي.اي   | «اس»     | ٢٢    |
| ٣٨    | داني ضومط        | داني ضومط (لبنان)         | جوزيف الخوري (لبنان)       | بي.ام.دبليو ٣٢٣ اي           | «اس/ان»  | ١٩    |
| ٣٩    | رولان بسول       | رولان بسول (لبنان)        | نيو شويري (لبنان)          | فورد سيرا كوزورث             | «ان»     | ٥     |
| ٤٠    | مروان زينون      | مروان زينون (لبنان)       | جورج حداد (لبنان)          | فولكسفاكن غولف جي.تي.اي ١٦   | «ان»     | ٣     |
| ٤١    | رالي موتور تيم   | وجيه اسمع (لبنان)         | بيار اسمع (لبنان)          | بي.ام.دبليو ٣٢٠              | «اس»     | ٢٣    |
| ٤٢    | انطوان عبد الحق  | انطوان عبد الحق (لبنان)   | نبيل قمين (لبنان)          | فولكسفاكن غولف جي.تي.اي      | «اس/ان»  | ١٨    |
| ٤٣    | فارتكين فيومجيان | فارتكين فيومجيان (لبنان)  | خويزن كراجيان (لبنان)      | اوستن مينى مئرو              | «ا»      | ٦     |
| ٤٤    | جان بول سلمحة    | جان بول سلمحة (لبنان)     | اسعد صايغ (لبنان)          | فيات ريمو ايارث ١٣٠ تي.سي    | «ان»     | ٣     |
| ٤٥    | كراج جان -جك     | سهاك سوكونيان (لبنان)     | فلرئان كيفريكان (لبنان)    | فولكسفاكن غولف جي.تي.اي      | «اس/ان»  | ١٨    |
| ٤٦    | ميلاد كرم        | ميلاد كرم (لبنان)         | فالنتينو (لبنان)           | فولكسفاكن غولف جي.تي.اي      | «اس»     | ٢٣    |
| ٤٧    | ايلي مسعد        | ايلي مسعد (لبنان)         | بسام مارون (لبنان)         | فيات ريمو ايارث ١٢٥ تي.سي    | «اس»     | ٢٣    |
| ٤٨    | جان انتيبيا      | جان انتيبيا (لبنان)       | طوني عبد الله (لبنان)      | بيجو ٢٠٥ جي.تي.اي ١,٩        | «ان»     | ٣     |
| ٤٩    | طوني مونتانا     | طوني مونتانا (لبنان)      | فيكتور فرينيني (لبنان)     | بيجو ٢٠٥ جي.تي.اي ١,٦        | «ان»     | ٢     |
| ٥٠    | فؤاد بتروني      | فؤاد بتروني (لبنان)       | انطوان عيسى (لبنان)        | فولكسفاكن غولف جي.تي.اي ١,٦  | «ان»     | ٣     |
| ٥١    | سوزوكي -موتول    | جوريان تشوبوريان (لبنان)  | مارتين هوشر (لبنان)        | سوزوكي سويغت جي.تي.اي        | «ان»     | ١     |
| ٥٢    | رافي خديرياريان  | رافي خديرياريان (لبنان)   | بيدي (لبنان)               | رينو ٥ جي.تي.اي تريو         | «ان»     | ٤     |
| ٥٣    | زياد غندور       | زياد غندور (لبنان)        | زياد مشقية (لبنان)         | تويوتا كورولا                | «اس»     | ٢٢    |
| ٥٤    | جورج حنين        | جورج حنين (لبنان)         | جورج بطرس (لبنان)          | بي.ام.دبليو ٢٠٠٢             | «اس»     | ٢٣    |
| ٥٥    | ميشال ابو شقرا   | ميشال ابو شقرا (لبنان)    | انطوان زيدان (لبنان)       | فولكسفاكن غولف جي.تي.اي      | «اس/ان»  | ١٧    |
| ٥٦    | فيليب قازان      | فيليب قازان (لبنان)       | جو عون (لبنان)             | هوندا سيفيك                  | «اس»     | ٢١    |
| ٥٧    | مامون غنوم       | مامون غنوم (لبنان)        | ش. براون (لبنان)           | مرسيدس ٢٨٠ اس                | «اس/ان»  | ٢٠    |
| ٥٨    | جوني اسمع        | جوني اسمع (لبنان)         | ميشال نعمة (لبنان)         | هوندا سيفيك                  | «اس/ان»  | ١٦    |
| ٥٩    | معروف الشامي     | معروف الشامي (لبنان)      | بوبا (لبنان)               | بي.ام.دبليو ٣,٠ اس           | «اس»     | ٢٢    |
| ٦٠    | كارلوس ابو جودة  | كارلوس ابو جودة (لبنان)   | جورج تومي (لبنان)          | اويل كاديت جي.اس.اي          | «ان»     | ٣     |
| ٦١    | رينو -سيمون      | كوليس افرام (قبرص)        | سافلس كاميناريديس (قبرص)   | رينو ٥ جي.تي.اي تريو         | «ا»      | ٩     |

الذي سيشارك في الرالي بثلاث سيارات لانسيا دلتا انتغفال مصنفة في المجموعة «ان»، الاولى بقيادة فريق انتيبيا / باسيل، والثانية بقيادة مكتب / صليبيا، والثالثة بقيادة روكز / بستاني. كما سيشارك فريق رالي موتور تيم بدوره بسيارتي بي.ام.دبليو ام ٣ مصنفتان في المجموعة «ان»، احدهما بقيادة جان بيار نصرالله والان مشحور، والاخرى بقيادة عادل متني وعماد الحاج.

فريق سوزوكي - موتول سيشارك بدوره بثلاث سيارات سوزوكي سويغت جي.تي.اي مصنفة في المجموعة «ان»، الاولى بقيادة تشوبوريان / جعجع، والثانية بقيادة بازرجي / ايتيميزيان، والثالثة يمتطيها فريق نسائي يتألف من السائقة جوزيان تشوبوريان ومعاونتها مارتين هوشر، وهو الفريق النسائي الوحيد المشارك في الرالي.

### تغطية اعلامية

رالي الجبل اللبناني الذي يعتبر الحدث الاقليمي الابرز على صعيد رياضة السيارات في لبنان بعد انتهاء الازمة التي عصفت به وطال امدها على ارضه، سيشهد تغطية اعلامية وصحافية واسعة، وبالفعل اعلنت عدة مؤسسات صحافية وشبكات تلفزيونية عن نيتها مرافقة هذا الحدث الكبير وتغطية مجرياته.

بدورها ستعمل مجلة «سبور.أوتو» وكعادتها على تغطية وملاحقة الرالي بكافة تفاصيله ومراحله. كما ستعمل على دعمه في سبيل الارتقاء برياضة السيارات العربية عموماً وللبانانية خصوصاً الى اعلى المستويات.

الطبيعي ان تكون كبيرة جداً، فالرالي بعد كل حساب يجري على الاراضي اللبنانية. واللبنانيون معروفون بحبهم لرياضة السيارات وشغفهم بها. لذلك سنشهد في رالي الجبل انطلاق اربعين فريقاً ترعى البعض منهم مؤسسات تجارية كبيرة، ومنهم من قرر المشاركة في الرالي على نفقته الخاصة بدافع من شغفه بعالم السيارات ورياضتها.

### اهم الفرق اللبنانية

من المشاركين اللبنانيين نبدأ بإقطاب الراليات اللبنانية الذين اشتهروا عبر مسيرة اقامة الراليات في لبنان، والذين سجلوا اكبر نسبة من الحضور فيها، امثال نبيل كرم متصدر بطولة السائقين ومعاونيه جو صغيبتي اللذان سيشاركان على متن سيارة بي.ام.دبليو مصنفة في المجموعة «ا»، وفريق باغيرا الذي حل ثانياً في رالي الربيع اللبناني على متن فورد سيرا كوزورث مصنفة في المجموعة «ان».

وهو يشارك في رالي الجبل ضمن المجموعة «ا»، وفريق جونى موقدية / بول نعمان الذي عودنا على المشاركة على متن ريفعة دربه بي.ام.دبليو ٢٠٠٢، ولكنه استبدلها بسيارة من طراز نيسان ٢٤٠ ار.اس كان قد ابتاعها من المتسابق جهاد طويل ومصنفة ضمن المجموعة «اس». كذلك ارتأى السائق اللبناني ميشال صالح وجوب المشاركة في رالي بلاده، فحضر هو وملاحه الاسراتي علي بن شهيدور وسيارتهما الاويل ملتا ٤٠٠ من الامارات خصيصاً للمشاركة على ارض الوطن.

ومن المشاركين الذين تدعمهم مؤسسات تجارية كبرى، فريق كوكا - كولا



اللبناني ميشال صالح شارك في معظم الراليات الشرق اوسطية ورفع اسم بلاده عالياً في بلاد الاغتراب.

### فريق توران الفرنسي وبي.بي.التركي

المشاركة الفرنسية في رالي الجبل محصورة بفريق واحد معروف على صعيد بطولة فرنسا للراليات، وهو فريق جاكى توران - بول رافانيل اللذان سيشاركان بسيارة بيجو ٣٠٩ جي.تي.اي ١٦ صماماً مصنفة في المجموعة «ان». كذلك تسجل فريق تركي واحد فقط للمشاركة وهو فريق بي.بي.لراليايت الذي سيشارك

### مشاركة لبنانية واسعة

المشاركة اللبنانية في رالي الجبل من



شويري / دينار في رينو ٥ تريو ٢ مصنفة في المجموعة «ب».



جهاد طويل شارك في رالي الربيع على متن نيسان ٢٤٠ ار.اس. والان في رالي الجبل.



طوني ضو وام ٣ مصنفة في المجموعة «ا».



بتروني / عيسى يشارك على متن فولكسفاكن غولف جي.تي.اي ١,٦ صماماً.

زيوت  
بترومين

# التراف يقهر التحديات مرة بعد أخرى

إذا كان من السهل أن تقول إن زيوت المحركات قد صممت لتوفير أقصى حماية ممكنة للمحركات فإن إثبات ذلك ليس بالأمر السهل خصوصاً إذا كان يتم اختبار هذه الزيوت في ظروف قيادة استثنائية وتحت عوامل مناخية وبيئية قاسية كالعوامل التي سادت جميع جولات راليات بطولة أوروبا والتي حقق فيها فريق زيوت بترومين - سمارك مراكز مشرفة.

هذا فعلاً ما أثبتته التراف ٧ بالتجربة، والتجربة أكبر برهان، زيت المحركات التراف ٧ المتطور... أداء لا يمكن التفوق عليه وثقة تعتمد عليها في كل مرة.

زيوت بترومين... عناصر التفوق.

التراف ٧ الزيت الذي وفر حماية كاملة لقلب السيارة النابض - المحرك - لم يكن وحده صانع الفوز بل هناك عناصر أخرى من زيوت بترومين ساهمت في تحقيقه وهي: زيت الفرميل - زيت الكلش - زيت تروس التشييك - زيت الدفرش - سائل تبريد المحرك.

وهذه الزيوت شأنها شأن التراف ٧ تمثل جودة قياسية وفعالية لا يمكن التفوق عليها في أي مكان في العالم، سواء على الطرق المعبدة أو الوعرة وفي ظروف لا يمكن لأي زيوت أن تجاريها فيها.

التراف ٧...  
حماية قصوى



التراف ٧

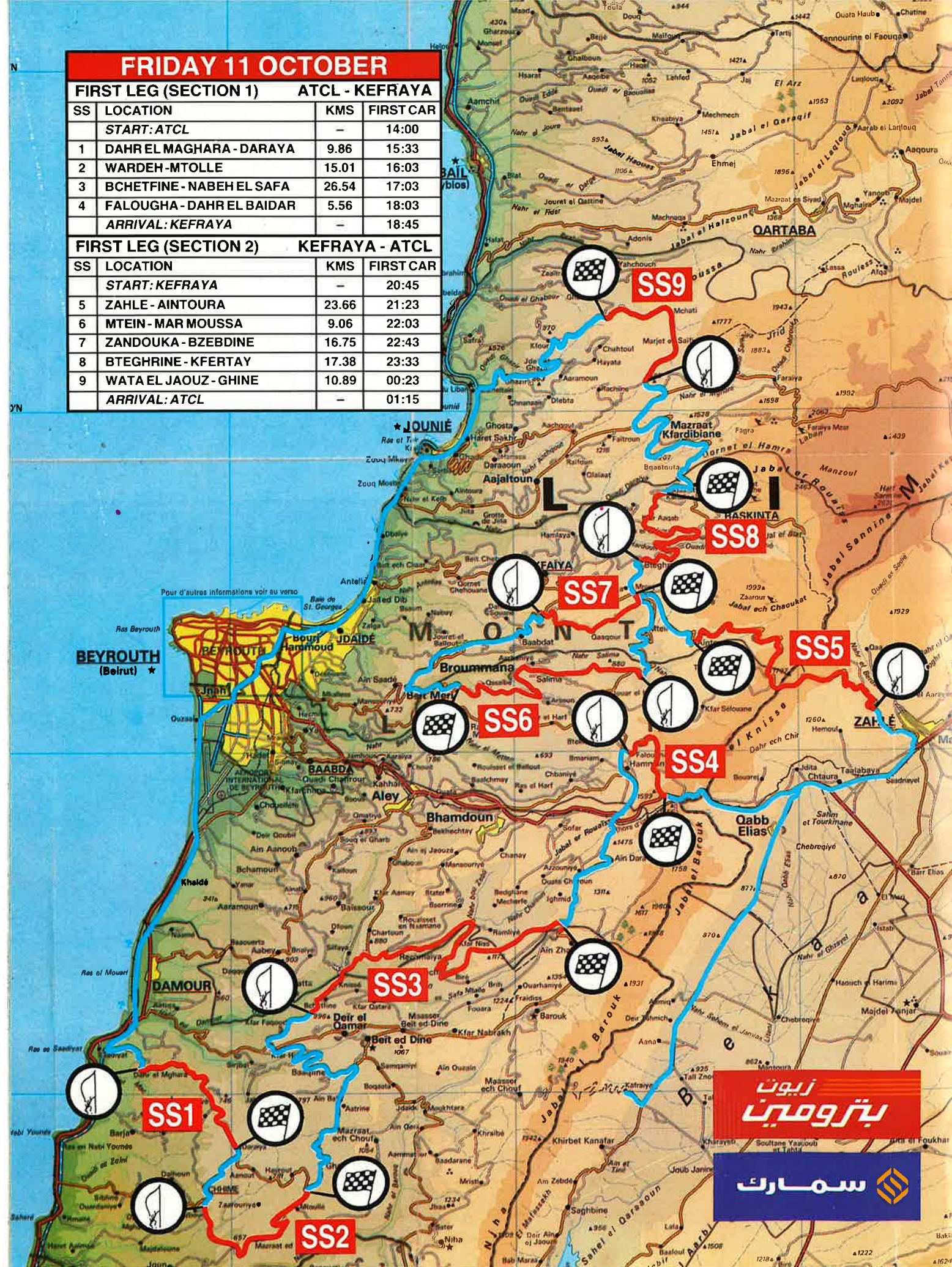
# FRIDAY 11 OCTOBER

## FIRST LEG (SECTION 1) ATCL - KEFRAYA

| SS | LOCATION                  | KMS   | FIRST CAR |
|----|---------------------------|-------|-----------|
|    | START: ATCL               | —     | 14:00     |
| 1  | DAHREL MAGHARA - DARAYA   | 9.86  | 15:33     |
| 2  | WARDEH - MTOLLE           | 15.01 | 16:03     |
| 3  | BCHETFINE - NABEH EL SAFA | 26.54 | 17:03     |
| 4  | FALOUGHA - DAHREL BAIDAR  | 5.56  | 18:03     |
|    | ARRIVAL: KEFRAYA          | —     | 18:45     |

## FIRST LEG (SECTION 2) KEFRAYA - ATCL

| SS | LOCATION              | KMS   | FIRST CAR |
|----|-----------------------|-------|-----------|
|    | START: KEFRAYA        | —     | 20:45     |
| 5  | ZAHLE - AINTOURA      | 23.66 | 21:23     |
| 6  | MTEIN - MAR MOUSSA    | 9.06  | 22:03     |
| 7  | ZANDOUKA - BZEBDINE   | 16.75 | 22:43     |
| 8  | BTEGHRINE - KFERTAY   | 17.38 | 23:33     |
| 9  | WATA EL JAOUZ - GHINE | 10.89 | 00:23     |
|    | ARRIVAL: ATCL         | —     | 01:15     |



# ENTRY LIST

| No. | ENTRANT                       | CREW                                               | CAR                          | GR  | CL |
|-----|-------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------|-----|----|
| 1   | MARLBORO TOYOTA TEAM          | MOHAMAD BIN SULAYEM (UAE) - RONAN MORGAN (GB)      | TOYOTA CELICA GT4            | A   | 10 |
| 2   | ANDONIEROPOULOS               | ANDONIEROPOULOS (CY) - M. MICHAEL (CY)             | MITSUBISHI GALANT VR4        | A   | 10 |
| 3   | BP MOTOR RALLY TEAM           | BOSTANCI SERDAR (TR) - GURKAN CIHAT (TR)           | FORD SIERRA COSWORTH         | A   | 10 |
| 4   | NABIL KARAM                   | NABIL KARAM (RL) - JOE SAGHBINI (RL)               | BMW M3                       | A   | 9  |
| 5   | SAMAREC - PETROMIN RALLY TEAM | MAMDOUH KHAYAT (S.A.) - DAVID NICHOLSON (GB)       | FORD SIERRA COSWORTH         | A   | 10 |
| 6   | BAGHEERA                      | BAGHEERA (RL) - NAJI STEPHAN (RL)                  | FORD SIERRA COSWORTH         | A   | 10 |
| 7   | KOWEIT RALLY TEAM             | AHMAD AL ZAFIRI (KT) - GHAZI AL ZAFIRI (KT)        | TOYOTA COROLLA               | A   | 7  |
| 8   | SAVAS HADJISAVVAS             | SAVAS HADJISAVVAS (CY) - CHRISTOS HADJISAVVAS (CY) | MITSUBISHI GALANT VR4        | N   | 5  |
| 9   | MICHEL SALEH                  | MICHEL SALEH (UAE) - HASSAN BEN SHAHDOOR (UAE)     | OPEL MANTA 400               | S   | 24 |
| 10  | ISSA HALABI                   | ISSA HALABI (HKJ) - NABIL OSMAN (HKJ)              | NISSAN 240 RS                | S   | 24 |
| 11  | RALLY MOTOR TEAM              | JEAN PIERRE NASRALLAH (RL) - ALAIN MECHAHWAR (RL)  | BMW M3                       | A   | 9  |
| 12  | JOHNNY MOACCADIEH             | JOHNNY MOACCADIEH (RL) - PAUL NAAMAN (RL)          | NISSAN 240 RS                | S   | 24 |
| 14  | TONY DAOU                     | TONY DAOU (RL) - MANSOUR ZACCA (RL)                | BMW M3                       | A   | 9  |
| 15  | JACKY TOURON                  | JACKY TOURON (F) - PAUL RAPHAEL (F)                | PEUGEOT 309 GTI 16 S         | N   | 3  |
| 16  | DINOS MASHIAS                 | DINOS MASHIAS (CY) - H. SHYPRIS (CY)               | SUBARU LEGACY 4x4            | N   | 5  |
| 17  | COCA COLA RALLY TEAM          | ELIE ANTYPAS (RL) - HADI BASSILE (RL)              | LANCIA DELTA INTEGRALE HF 16 | N   | 5  |
| 18  | RALLY MOTOR TEAM              | ADEL METNI (RL) - IMAD EL HAJJ (RL)                | BMW M3                       | N   | 4  |
| 19  | KOWEIT RALLY TEAM             | TARIQ AL WAZZAN (KT) - SADEQ ASHKANANI (KT)        | RANGE ROVER                  | S   | 25 |
| 20  | KENDALL RACING TEAM           | CONSTANTINOS GEORGIU (CY) - ANDREAS IOANNOU (CY)   | FORD ESCORT COSWORTH         | S   | 23 |
| 21  | COCA COLA RALLY TEAM          | MICHEL MEKATTAF (RL) - JOSEPH SALIBA (RL)          | LANCIA DELTA INTEGRALE HF    | N   | 5  |
| 22  | ALFRED SHAMOUN                | ALFRED SHAMOUN (HKJ) - RAED SHAMOUN (HKJ)          | SEAT IBIZA 1.5 SXI           | A   | 7  |
| 23  | COCA COLA RALLY TEAM          | WISSAM ROUKOZ (RL) - RONY BOUSTANY (RL)            | LANCIA INTEGRALE             | N   | 5  |
| 24  | BULL COMPUTER CYPRUS          | PANAYOTIS THEOPHANIDES (CY) - LYKOS (CY)           | OPEL KADETT GSI              | N   | 3  |
| 25  | KOWEIT RALLY TEAM             | ALI AL BAIRAMI (KT) - MOHAMED AL ZAID (KT)         | MITSUBISHI LANCER TURBO      | S   | 25 |
| 26  | PATRICK MALLAT                | PATRICK MALLAT (RL) - GILBERT KHOURY (RL)          | RENAULT 5 TURBO 2            | B   | 14 |
| 27  | SEBAGO - DOCKSIDES            | SPIRO CHOUEIRY (RL) - MARWAN DINAR (RL)            | RENAULT 5 TURBO 2            | B   | 14 |
| 28  | TEAM SUZUKI MOTUL             | SERGE TCHOPOURIAN (RL) - FADY GEAGEA (RL)          | SUZUKI SWIFT GTI             | N   | 1  |
| 29  | NADIM MEHANNA                 | NADIM MEHANNA (RL) - WALID SFEIR (RL)              | BMW 323i                     | S/N | 19 |
| 30  | ROGER KARAM                   | ROGER KARAM (RL) - EAGLE (RL)                      | PORSCHE 911 S                | S   | 25 |
| 31  | DIMI                          | DIMI (RL) - SERGE AXIOTIADIS (RL)                  | VW GOLF GTI 16V              | N   | 3  |
| 32  | WADIH KHAIRALLAH              | WADIH KHAIRALLAH (RL) - MARWAN HELAYEL (RL)        | BMW 323i                     | S/N | 19 |
| 33  | NAJI ABDO                     | NAJI ABDO (RL) - GEORGES LEBBOS (RL)               | BMW 323i                     | S   | 24 |
| 34  | GHAHAN KHOURY                 | GHAHAN KHOURY (RL) - GEORGES AL BATAL (RL)         | VW GOLF GTI                  | S/N | 11 |
| 35  | SAVAS KARAYANNIS              | SAVAS KARAYANNIS (CY) - EVE KARAYANNIS (GB)        | NISSAN 240 RS                | S   | 24 |
| 36  | TEAM SUZUKI MOTUL             | NABIL BAZERGI (RL) - RAFFI EYEMEZIAN (RL)          | SUZUKI SWIFT GTI             | N   | 1  |
| 37  | COBRA                         | COBRA (RL) - SABAH AL SABBABH (RL)                 | TOYOTA COROLLA 1.6 GT        | S   | 22 |
| 38  | DANY DOUMIT                   | DANY DOUMIT (RL) - JOSEPH EL KHOURY (RL)           | BMW 323i                     | S/N | 19 |
| 39  | ROLAND BASSOUL                | ROLAND BASSOUL (RL) - NINO SHOUEIRI (RL)           | FORD SIERRA COSWORTH         | N   | 5  |
| 40  | MARWAN ZEINOUN                | MARWAN ZEINOUN (RL) - GEORGES HADDAD (RL)          | VW GOLF GTI 16V              | N   | 3  |
| 41  | RALLY MOTOR TEAM              | WAJIB ASMAR (RL) - PIERRE ASMAR (RL)               | BMW 320                      | S   | 23 |
| 42  | ANTOINE ABDEL HAK             | ANTOINE ABDEL HAK (RL) - NABIL KOUNBOZ (RL)        | VW GOLF GTI                  | S/N | 18 |
| 43  | VARTKES KOUYOUMDJIAN          | VARTKES KOUYOUMDJIAN (RL) - KHOURIN KRAJIAN (RL)   | AUSTIN MINI METRO            | A   | 6  |
| 44  | JEAN-PAUL SAMAHA              | JEAN-PAUL SAMAHA (RL) - ASSAAD SAYEGH (RL)         | FIAT RITMO ABARTH 130 TC     | N   | 3  |
| 45  | GARAGE JEAN-JACQUES           | SAHAG SOKONIAN (RL) - VARTAN KEVERKIAN (RL)        | VW GOLF GTI                  | S/N | 18 |
| 46  | MILAD KARAM                   | MILAD KARAM (RL) - VALENTINO (RL)                  | VW GOLF GTI                  | S   | 23 |
| 47  | ELIE MASSAAD                  | ELIE MASSAAD (RL) - BASSAM MAROUN (RL)             | FIAT RITMO ABARTH 125 TC     | S   | 23 |
| 48  | JEAN ANTYPAS                  | JEAN ANTYPAS (RL) - TONY ABDALLAH (RL)             | PEUGEOT 205 GTI 1.9          | N   | 3  |
| 49  | TONY MONTANA                  | TONY MONTANA (RL) - VICTOR FERNEINI (RL)           | PEUGEOT 205 GTI 1.6          | N   | 2  |
| 50  | FOUAD BATROUNY                | FOUAD BATROUNY (RL) - ANTOINE ISSA (RL)            | VW GOLF GTI 16V              | N   | 3  |
| 51  | TEAM SUZUKI MOTUL             | JOSIANE TCHOPOURIAN (RL) - MARTINE HOCHAR (RL)     | SUZUKI SWIFT GTI             | N   | 1  |
| 52  | RAFFI KHEDEIRIAN              | RAFFI KHEDEIRIAN (RL) - BIDI (RL)                  | RENAULT 5 GT TURBO           | N   | 4  |
| 53  | ZIAD GHANDOUR                 | ZIAD GHANDOUR (RL) - ZIAD DEMESHKIE (RL)           | TOYOTA COROLLA               | S   | 22 |
| 54  | GEORGES HNEIN                 | GEORGES HNEIN (RL) - GEORGES BOUTROS (RL)          | BMW 2002                     | S   | 23 |
| 55  | MICHEL ABOU CHACRA            | MICHEL ABOU CHACRA (RL) - ANTOINE ZEIDAN (RL)      | VW GOLF GTI                  | S/N | 17 |
| 56  | PHILIPPE KAZAN                | PHILIPPE KAZAN (RL) - JOE AOUN (RL)                | HONDA CIVIC                  | S   | 21 |
| 57  | MAAMOUN GHANNOUM              | MAAMOUN GHANNOUM (RL) - CH. BROWN (RL)             | MERCEDES 280 S               | S/N | 20 |
| 58  | JOHNNY ASMAR                  | JOHNNY ASMAR (RL) - MICHEL NEHME (RL)              | HONDA CIVIC                  | S/N | 16 |
| 59  | MAAROUF AL CHAMI              | MAAROUF AL CHAMI (RL) - BOUBA (RL)                 | BMW 3 0 S                    | S   | 22 |
| 60  | CARLOS ABOU JAOUDE            | CARLOS ABOU JAOUDE (RL) - GEORGES THOUMY (RL)      | OPEL KADETT GSI              | N   | 3  |
| 61  | RENAULT SIMONE                | KOOLIS AVRAAM (CY) - SAVAS KAMINARIDES (CY)        | RENAULT 5 GT TURBO           | A   | 9  |

MER  
MÉDITERRANÉE



**SATURDAY 12 OCTOBER**

| SECOND LEG (SECTION 1) ATCL - ZAHLE |                            |             |
|-------------------------------------|----------------------------|-------------|
| SS                                  | LOCATION                   | KMS         |
|                                     | START: ATCL                | 10:00       |
| 10                                  | DAHR EL MAGHARA - DARAYA   | 9.86 11:33  |
| 11                                  | WARDEH - MTOLLE            | 15.01 12:03 |
| 12                                  | BCHETFINE - NABEH EL SAFA  | 26.54 13:03 |
| 13                                  | FALOUGHIA - DAHR EL BAIDAR | 5.56 14:03  |
|                                     | ARRIVAL: ZAHLE             | 15:00       |
| SECOND LEG (SECTION 2) ZAHLE - ATCL |                            |             |
| SS                                  | LOCATION                   | KMS         |
|                                     | START: ZAHLE               | 17:00       |
| 14                                  | AINATA - THE CEDARS        | 21.54 18:03 |
| 15                                  | DARAYA - BSARMA            | 7.97 19:33  |
| 16                                  | BATROUN - KIFANE           | 14.19 20:13 |
| 17                                  | BEJDARFIL - DOUMA          | 21:00 20:33 |
| 18                                  | BCHEALLE - MECHMECH        | 13.14 21:18 |
|                                     | ARRIVAL: ATCL              | 22:25       |

# منك نسليمه...



# واليلك نسلمه!

كلما احتجت إلى إرسال وثائق أو طرود مستعجلة، سواء كانت لأعمالك المحلية، العربية أو الدولية، بإمكانك الاعتماد على أرامكس... والسبب في ذلك ببساطة:

- أن أرامكس هي الأسرع ...
- أن أرامكس هي الأكثر اعتمادية ...
- أن أرامكس هي الأكثر فعالية.

**ARAMEX IT**

**ارامكس** للنقل الدولي السريع

**SUNDAY 13 OCTOBER**

| THIRD LEG     |                        | ATCL - ATCL |           |
|---------------|------------------------|-------------|-----------|
| SS            | LOCATION               | KMS         | FIRST CAR |
| 19            | NAHR IBRAHIM - ZEAYTRE | 8.83        | 06:23     |
| 20            | YAHCHOUCHE - MECHANE   | 20.20       | 07:03     |
| 21            | BIR EL HEIT - QARTABA  | 18.64       | 07:43     |
| 22            | MECHMECH - DOUMA       | 13.18       | 08:43     |
| 23            | TANNOURINE - LAQLOUQ   | 12.50       | 09:18     |
| ARRIVAL: ATCL |                        | -           | 10:30     |

MER  
MÉDITERRANÉE

BEYROUTH  
(Beirut) \*

